

EUROPEEN



PIECE MUSICALE EN 2 ACTES ET 40 TABLEAUX

Livret de MARC CAB et JEAN RIOUX

Musique de GUY LAPAROLLE

Mise en scène de PASQUALI

PAULETTE COQUATRIX
COUTURE

9, RUE DU BOCCADOR
PARIS - VIII^e

ELY 50-60

EUROPÉEN

BAT 13-35 • MÊME DIRECTION: **BOBINO**

M. A. CASTILLE
DIRECTEUR GÉNÉRAL

PRÉSENTE

Schnock

FOLIE MUSICALE EN
2 ACTES ET 10 TABLEAUX

•
L I V R E T D E
MARC-CAB ET JEAN RIGAU

•
M U S I Q U E D E
G U Y L A F A R G E

•
M I S E E N S C È N E D E
F R E D P A S Q U A L I



Bas
Exciting



Quelques mots sur Schnock

Vous avez croisé mille fois sur le pavé parisien un de ces charmants hurluberlus, loufoque péremptoire, honimenteur inépuisable; branquignol déchainé dont la folie apparente n'exclue pas souvent la logique et le bon sens... Pour les désigner, le titi parigot a trouvé une expression curieuse. Il se contente de dire avec sympathie : « Tiens, voilà un Schnock. »

Notre César Schnock est un schnock... d'accord... mais un schnock hors série, un schnock « first class », président de l'Association des anti-nerveux, professeur de bonne humeur, psychanaliste amateur à ses moments perdus; il n'a qu'un désir, faire le bonheur de ceux qui l'entourent... Hélas, les résultats obtenus sont souvent bien loin du but poursuivi et ceci pour notre joie.

Notre action se situe dans une charmante petite ville normande : Pommes-sur-Andelle, où, parmi les pommiers fleuris et les vaches méditatives, le bon docteur Florilège mène une existence paisible et sans histoire auprès de sa femme (ange du foyer), de sa fille (ange de vertu), de sa bonne (ange domestique).

Les heures auraient continué à passer dans une douce quiétude si un matin, à la suite d'un malencontreux accident d'auto, ne tombe dans la maison, telle une bombe atomique, un vieil ami du docteur : *César Schnock*.



Dès cet instant, tout est bouleversé... Une existence infernale commence.

César Schnock se propose de défendre le bonheur (qu'il croit compromis) de son ami Florilège... Y arrivera-t-il ?

Vous le saurez bientôt en écoutant la suite.

De toute façon, nous pouvons vous affirmer que si vous souffrez de mélancolie, hypocondrie, « cafard », neurasthénie, César Schnock, médecin du rire, vous guérira bien vite.

Et notez que César Schnock donne ses consultations chaque soir, le dimanche et le lundi en matinée, au Théâtre X...

Son carnet de rendez-vous est à votre disposition à la caisse.



ORDRE DES TABLEAUX

L'action se passe en Normandie, à « Pommes-sur-Andelle »

PREMIER ACTE

1^{er} TABLEAU

CHEZ LE DOCTEUR FLORILÈGE

2^e TABLEAU

TROIS JEUNES FILLES ENERVÉES

3^e TABLEAU

LE PROFESSEUR DE BONHEUR

4^e TABLEAU

LA POMME ET SES PEPINS

5^e TABLEAU

A L'AUBERGE DE LA POMME-D'ADAM

ENTR'ACTE

DEUXIÈME ACTE

6^e TABLEAU

L'HEURE DES DÉCISIONS

7^e TABLEAU

MÉDECINS

8^e TABLEAU

LA CHAMBRE D'HENRI III

9^e TABLEAU

ON EST NERVEUX

10^e TABLEAU

LE CONGRÈS DE L'A.J.A.N.

SCHNOCK

Folie musicale en 2 actes et 10 tableaux

de MM. MARC-CAB et JEAN RIGAUX

Musique de Guy LAFARGE

Mise en scène de PASQUALI

DISTRIBUTION

	<i>César Schnock</i>	MM. JEAN RIGAUX	
	<i>Docteur Florilège</i>	ORBAL	
	<i>Roger Mourrier</i>	Robert PIQUET	
	<i>Benoit</i>	Jacques DYNAM	
	<i>Le Professeur Scarambini</i>	René BERGIL	
<i>Janine Florilège</i>	Miles Lucie DOLENE	<i>Ghislain</i>	Miles Nadine TALLIER
<i>Modeste Angélique</i>	Sophie MALLET	<i>Madame Verdiaz</i>	Claudette DONALD
<i>Comtesse de la Tour qui Vire</i>	FREDERIQUE	<i>Loulette</i>	Jany COSTE
<i>Madame Florilège</i>	Renée DYD	<i>Poupette</i>	Denise LAMBRET
<i>Stella</i>	Ginette BAUDIN	<i>Bouclette</i>	Monique LEROY

Chef d'orchestre : Georges DURBAN

A l'orgue Hammond : Georges GUÉTHEN



Maquettes des décors et costumes de LUSKA

Costumes réalisés par Paulette COQUATREX

Costumes d'époque exécutés par Henri LEBREUX

Décors exécutés par PELLEGRY et CHEYREUX

Régisseur Général : POMEY

Contrôle : Max BERTHOY

Direction de la Scène : René BERGIL



*Afin que vous puissiez mieux vous en souvenir,
voici le rappel de quelques airs de " Schnock "*

PREMIER ACTE

<i>Sérénade enfantine</i>	chantée par	Jacques DYNAM Sophie MALLET
<i>C'est au cœur que ça me tient</i> ...	—	Robert FIGUET
<i>On est nerveux</i>	--	Jean RIGAUX
<i>On a tout ça en France</i>	—	Lucie DOLÈNE Robert FIGUET
<i>À l'auberge de la Pomme-d'Adam</i>	--	Claudette DONALD
<i>On n'a fait des distouilles</i>	--	Sophie MALLET
<i>Les Tests</i>	—	Jean RIGAUX et la suite
<i>La Java bazaroit</i>	—	Ginette BAUDIN
<i>Mon cœur à la télévision</i>	—	Lucie DOLÈNE

et le final récapitulatif et mouvementé

DEUXIEME ACTE

<i>Tricotons</i>	chantée par	Claudette DONALD Monique LEROY Judy COSTE
<i>Le poulailler</i>	—	Denise LAMBRET Lucie DOLÈNE
<i>Médecin</i>	—	Judy COSTE Denise LAMBRET
<i>J'ai des esprits</i>	—	Monique LEROY et Jean RIGAUX
<i>Les futures mamans</i>	—	FRÉDÉRIQUE
<i>Boléro Henri III</i>	—	Lucie DOLÈNE Jean RIGAUX FRÉDÉRIQUE

et

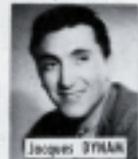
le dénouement musical de notre opérette en folie SCHNOCK

"Pommes-sur-Andelle" vous
 à du souriant personnel de
 "L'Auberge de la Pomme d'Adam"

la patronne



le chef cuisinier



Bouché



Soulet



Vous y retrouverez aussi

la Comtesse
 de la Tour qui s'écrit



la fille
 tricolore



Roger, Nicolas
 le beau gosse



ferez la connaissance...

Poupette



du
 docteur Florilège



entouré...
 de sa femme



de sa fille



de sa bonne



pour votre joie...

Stella



le professeur
 des Pérousiens



Sans omettre tout ce joli monde
 qui conduira
 à la baguette

LA
LUNE ROUSSE

RUE FIGALLE TEL: TRUD 00-00

PRÉSENTE

TOUS LES SOIRS A 22 HEURES

SON GRAND
SPECTACLE DE
CHANSONNIERS

ET

**JEAN
RIGAUX**

DANS SON TOUR D'HORIZON

(APRÈS L'EUROPÉEN A 24 HEURES)



**VIEILLE HISTOIRE...
D'UN THÉÂTRE NEUF**

De même qu'un linteau de leur porte cochère, les vieux hôtels du Marais portent encore le blason des aristocratiques personnages qui les firent bâtir, les théâtres ont accoutumé de placer au fronton de leur programme leurs lettres de noblesse.

N'allez pas croire que cet usage-là risque de prendre l'Européen de court.

C'est en 1872 qu'il ouvrit ses portes... et ce titre d'Européen qui vous paraît un peu ambitieux peut-être pour le cordial « café-concert » qu'il était alors, il le dut tout simplement au fait que la rue Biot ne se trouve pas loin... de la place de l'Europe.

C'était un théâtre de chansonnettes, je vous l'ai dit. Nos auteurs ont assez chanté la poésie du vieux « café conc' » pour que loin de s'excuser de ces débuts, l'Européen en tire au contraire quelque fierté.

En écoutant *L'Amant d'Awanda* ou *La Femme à Barbe*, nos grands-parents sirotaient sans doute la fameuse cerise à l'eau-de-vie et plus d'un peut-être manquait, d'émotion, s'étrangler avec le noyau, lorsqu'un chanteur pommadé et ganté de blanc venait clamer avec de grands gestes :

« Vous n'aurez pas l'Alsace et la Lorraine, et malgré vous, nous resterons Français.

Laissons vieillir l'Européen et vous allez voir qu'en prenant de l'âge, il prend aussi du galon.

C'est sur sa scène qu'en 1892 Max Dearly, arrivant du Havre, fit ses débuts parisiens. Il devait (n'est-ce pas étonnant ?) revenir y terminer sa carrière en 1940, en jouant avec Jeanne Saint-Bonnet un sketch... je devrais dire : en le mimant, car on sait que le grand fantaisiste avait laissé des lambeaux de sa voix à tous les décos devant lesquels il avait chahuté pendant cinquante ans.

C'est à l'Européen aussi que firent leurs débuts Jeanne Bloch, Polaire, et encore Fragson... En 1904, Rip y fit jouer sa première revue, dont il fut lui-même le décorateur : il avait comme interprète une toute jeune débutante dont le nez retroussé fit son chemin dans Paris, elle se nommait Spincelly.

Une autre comédienne célèbre avait passé, quelques années avant, le seuil de la rue Biot. Georges Feydeau, venu un soir de 1830 déguster la classique « cerise à l'eau-de-vie », devina tant de talent chez la comédienne de la revue que l'on donnait alors... *Ratignolles, Clichy, Odéon*, qu'il l'engagea pour créer *La Dame de chez Maxim*. Armande Cassive entra dans la gloire en entrant dans la peau de « La Môme Crevette ».

C'est en 1922 que M. Castille devint directeur du gentil théâtre

de la place Cléchy. Il l'est toujours... et quand il veut bien, pour quelques amis, feuilleter sa mémoire, il en sort de pimpants souvenirs qui viennent enrichir encore le palmarès de l'Européen.

Tour à tour, on peut lire sur l'affiche les noms d'Yvette Guilbert, de Mayol, d'Esther Lekain, de Fortugé, de Dama, de Perchicot, d'Albert, de Georgius et de son Théâtre Chantant, sorte d'édition populaire, de *La Chanson-Souris*, de Balieff.

Après 1930 vint une vague de vedettes nouvelles : Marie Dubas, Lucienne Boyer, Jean Lumière, Fernandel, Tino Rossi, Edith Piaf. Mais oui, toutes et tous ont chanté à l'Européen, et même un certain numéro de duettistes « Charles et Johnny », qui devaient un peu plus tard ajouter deux noms au bout de leurs prénoms pour devenir Charles Trenet et Johnny Hess.

Et tous les chansonniers de Montmartre sont venus en voisins à l'Européen qui ont encore comme pensionnaires : André Claveau... et Bourvil... et Georges Ulmer... et Yves Montand... et les Compagnons de la Chanson... et Paul Merresse... celui-ci, lors de sa première apparition, « leva le torchon », comme on dit dans le langage truculent du « caf' come' » et pour la seconde eut droit à la grande vedette. Le cinéma était passé par là... Il n'a pas mal servi non plus une ex-petite présentatrice de l'Européen, qui annonçait les numéros avec des yeux et des jambes superbes! Elles ont fait une belle carrière depuis, les jolies jambes de Suzy Delair! Ils ont illuminé bien des écrans, les grands yeux de *Lady Panique!*

Je pourrais encore vous parler des débuts de Francis Carco en 1935, du passage de Rosemonde Gérard et de Maurice Rostand, de Victor Bouché, Jules Berry et de Marguerite Moreno, des *Suzara Hortensia* où Dranem jouait le premier rôle et une certaine Viviane Remagne, le dernier... et des soirées ensoleillées des opérettes marseillaises d'Albert... et vous dire que c'est à l'Européen qu'on fit à la 45^e de l'Y Croix, de Dod Rysel, la 30^e de *Vingt-Cinq Ans de Paris* de votre serviteur et de Robert Valaire et la 50^e d'une certaine revue *Ah! la Belle Époque!* dont Champi et Mona Goya ont dû, je pense, garder un aussi bon souvenir que le signataire de ces lignes.

À la suite de tant de succès, Baratin est venu... *Baratin* dont le nom est aussi étroitement associé à celui de Roger Nicolas que le nom de Roméo à celui de Juliette! Pendant quatre années, pendant mille et vingt-quatre représentations exactement, la triépandante opérette et son torrentiel interprète ont fait courir les foules place Cléchy.

Voici qu'aujourd'hui, le joyeux Schnock se hisse à son tour sur l'affiche...

Que le succès continue à s'estimer chez lui dans le NOUVEL EUROPEEN, c'est la grâce que je souhaite de tout cœur au charmant et comtois M. Castille et à mes grands amis, à mes chers ex et futurs complices : Marc-Cab et Guy Lafarge.

Jean VALMY.

FURNISSEURS



Mlle Gaëlle BAUDIN est coiffée à la scène comme à la ville par Jean CLEMENT, 24, rue Clément-Marot, Tél. 10-00
et porte à la scène comme à la ville des Bas NEAMAT,
18, rue de Marignan.
Rizous de la Maison BERMA, 16, rue de la Paix, Paris.

Mlle FREDERIQUE porte des bas **Pharlon**
de la MANUFACTURE DU BAS, 38, rue La Boétie.
Ses fourrures viennent du DENARD-BLANC, 41, rue de Constantinople

Mlle Claudette DONALD est coiffée par René MOLLINARO,
10, rue de Séze
et porte des bas **Pharlon** de la MANUFACTURE DU BAS.

M. ORBAL est habillé à la ville et à la scène par Henri LEHRUN,
8, rue d'Ankole, à Paris.

Chaussures de chez CRAIT

Maillottes de chez INNOVATION

Mesules de jardin de " MAISON ET JARDIN ", 38, rue de Courcelles.

Les Artistes sont parfumés par "YVETTE et DENISE" Parfums,
5, rue Godot-de-Mauroy.

Dégustez le Nouvel
ESQUIMAUX GERVAIS
VÉRITABLE CRÈME AU CAFÉ ENROBAGE CHOCOLAT SUBFIN

Prix de Programme : 50 Francs.

Los días



quinqüina